Model: EPB-030



EPB-160 is similar to EPB-030 with the powerbank charging carrying case

User manual – Sweatproof magnetic bluetooth sport earphones
Gebruikshandleiding –Zweetbestendige magnetische Bluetooth-sportoortelefoons
Bedienungsanleitung – Schweißfester Magnet-Bluetooth-Sportohrhörer
Mode d'emploi – Écouteurs sport Bluetooth magnétiques résistants à la transpiration
Manual de usuario – Auriculares Bluetooth magnéticos deportivos a prueba de sudor

Index

English 3
Nederlands 133
Deutsch 244
Français 377
Español 48

CAUTION:
Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

1. Do not use this device near water.
2. Clean only with a slightly damp cloth.
3. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2”) free space around the whole device.
4. Install in accordance with the supplied user manual.
5. * Don’t step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable’s exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children’s reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
6. * Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
7. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame.
8. Avoid using the device near strong magnetic fields.
9. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
10. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
11. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
12. Do not use this device when condensation may occur.

13. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
14. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
15. * The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
16. * Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
17. * Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
18. * Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
19. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.
20. * Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
21. Avoid placing the device on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
22. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
23. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
24. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
25. If the unit has USB playback function, the usb memory stick should be plugged into the unit directly. Don’t use an usb extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
26. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.

27. * To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.
28. If the unit works with battery, Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
29. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
30. The apparatus can only be used in moderate extremely cold or climates warm environments should be avoided.
31. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the apparatus.
32. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
33. This product is intended for non-professional use only and not for commercial or industrial use.
34. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
35. Never remove the casing of this apparatus.
36. Never place this apparatus on other electrical equipment.
37. Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
38. Do not allow children access to plastic bags.
39. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
40. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
41. *Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
42. Prolonged exposure to loud sounds from personal music players may

lead to temporary or permanent hearing loss.

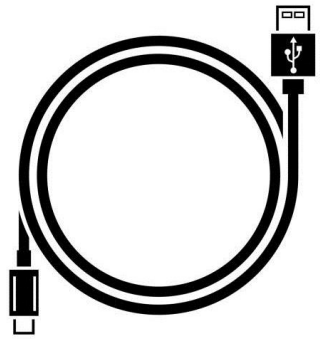
INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- *Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

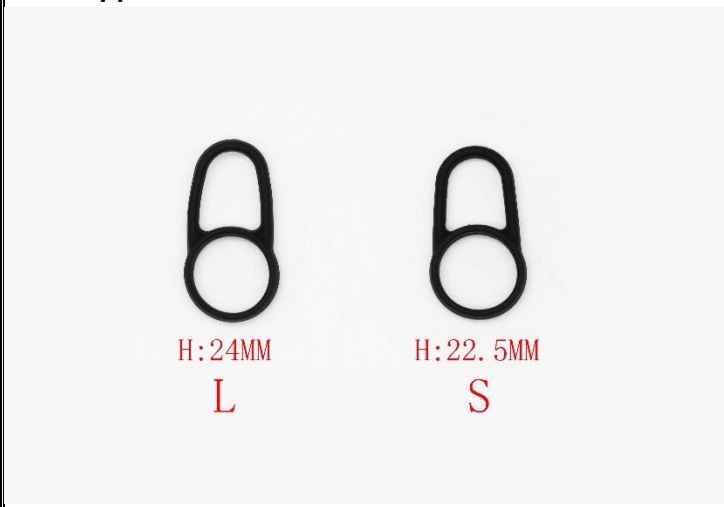
* **These instructions are related only to products using power cable or AC power adaptor.**

Package included:

Micro USB cable for charging



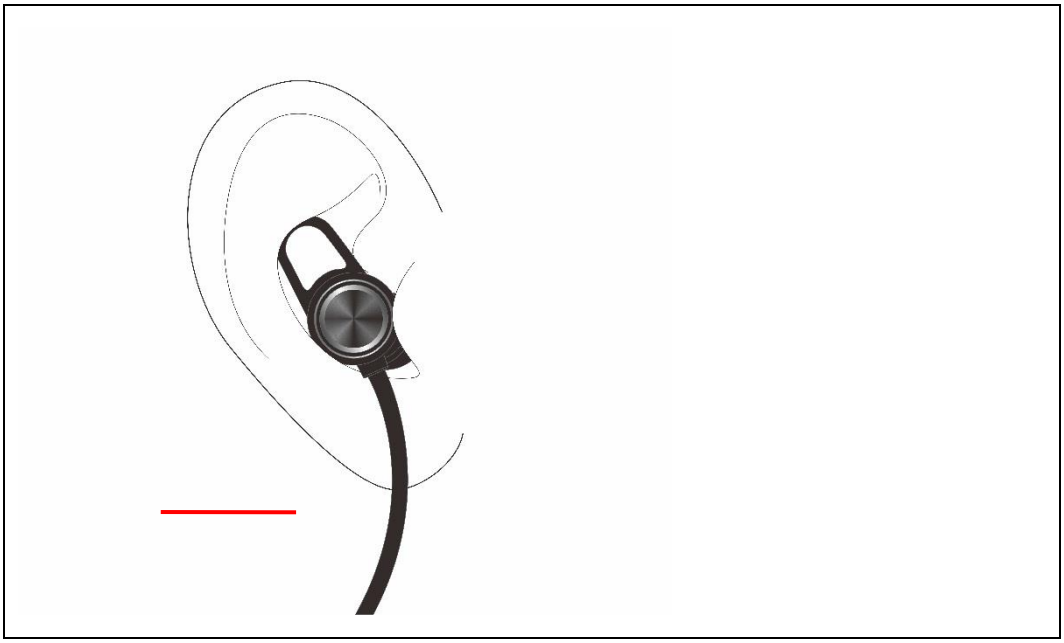
Ear supports



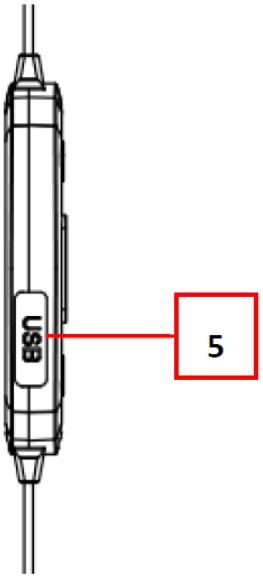
Earbuds x 3 sets (Size L/M/S)

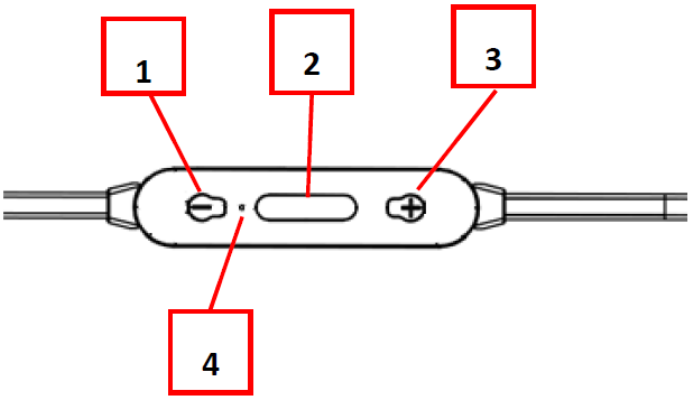


Select the best size of earbuds (L,M,S) for the optimal sound quality and the best size of ear supports (L or S) for the highest comfort and stability. You can only get deep bass and clear sound if the earbuds fit perfectly.



A. Outlook and Controls





Item	Control
1	− **Button** (Previous track/Volume down)
2	⬭ **Button** (ON/OFF, Play/Pause, Pick up/Hang up call)
3	+ **Button** (Next track, Volume up)
4	**LED Indicator**
5	**Micro USB socket**

B. About the Rechargeable Battery & Charging

Before using the earphone for the first time, we recommend that you

charge it for 2 to 3 hours, the LED indicator changes from red to blue when it is fully charged.
To maintain the life and performance of the battery, the battery may need to be charged if the earphone is not used for some time. Charge the battery at least once a month.
To charge the earphones, you can connect the supplied Micro USB cable to the Micro USB connection (5), you can connect this to a USB home charger (not included) or a device with a USB charging function.

C. Power ON/OFF

- Long press (3 seconds) the **"▭ (2)"** button to turn On the device (The LED indicator will change to blue flashing and then to blue red flashing alternately

- Long press (3 seconds) the **"▭ (2)"** button to turn Off the device (The led indicator will change to Red)

D. Bluetooth connection

1. After you have switched on the headphones, the LED indicator changes from blue flashing to blue/red flashing alternately.
   Now the earphones are ready to pair with your Bluetooth device.
2. Then activate the Bluetooth function in your Bluetooth device, The Bluetooth device automatically searches for other Bluetooth devices.
3. Your Bluetooth device should show "Lenco EPB-030" in list, and then you can select it for pairing. For some Bluetooth devices, you may need to input **"0000"** as pairing password.
4. If the devices are successfully paired, you will hear a tone and the LED indicator will flash blue slowly
5. ***Note:*** *For saving battery energy, the Bluetooth earphone will turn to off mode automatically when no device is in paired in 8 minutes.*

E. Disconnect from paired device

1. Turn off the Bluetooth earphone.
2. You can also choose to end the Bluetooth connection on your Bluetooth device. The LED indicator will, The LED indicator will flash blue/red again alternately, You can now connect to another Bluetooth device

F. Auto re-connect with paired device and New pairing

1. Every time you turn On the Bluetooth earphone and enter into Bluetooth mode; it will firstly searching for the mobile device, which has been paired previously and is still in memory. The Bluetooth earphone will re-connect this Bluetooth device as priority if it is in Bluetooth searching device mode.
2. If the Bluetooth earphone does not make a connection within a few seconds, it will automatically switch to pairing mode.
3. Now you can connect the earphone with a new Bluetooth device.

G. Bluetooth Music Playing Control Function

1. Quick press the **"▭ (2)"** button to pause or play the music.
2. Quick press the **"+ (3)"** button to increase the volume level.
3. Quick press the **"− (1)"** button to decrease the volume level.
4. When maximum or minimum volume is reached, you will hear a tone.
5. Long press the **"+ (3)"** button to go to the next track.
6. Long press the **"− (1)"** button to go to the previous track.

H. Hand Free Function

1. If you receive an incoming call while listening to music, the music will automatically pause and you will hear the ringtone through the earphones.
2. Quick Press the **"▭ (2)"** button to answer the call.
3. Quick press the **"▭ (2)"** button again to end the conversation. The paused music will start to play automatically.
4. Long press the **"▭ (2)"** button to reject the incoming call.

I. Redial For Last Call Function

1. Press twice the **"▭ (2)"** button to call the number of the last call, the music is automatically paused and switches to the hands-free function.
2. Press the **"▭ (2)"** button again to end the conversation.

J. Low Power Reminder And Auto Sleep

1. When the battery is low, the LED indicator changes to red. Please connect the device to the USB power for charging, if you still want to

use the device.

2. If you do not connect the USB cable, the earphone will switch off automatically
3. In this case, the device cannot be turned On, until you recharging the battery at least 10 ~ 15 minutes, because the rechargeable battery has not enough energy.
4. Long press the “⬭ (2)” button to turn On the device after it has been sufficiently charged

K. Specification

Bluetooth	Specification	V5.0
	Supported Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
	Connection Distance	In 10 meters (open area)
Built-In Battery	Lithium 3.7V, 100 mAh, Charging time 1.5 hour	
	Playing Time: up to 9 hours	
Power Source	Micro USB Port	
	PC's USB port Power or DC 5V, 500mA	
Audio	Output Power	3Mw (RMS)
	Frequency Responses	20Hz to 20,000Hz
Operating Temperature	0 to 40°C	

L. Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

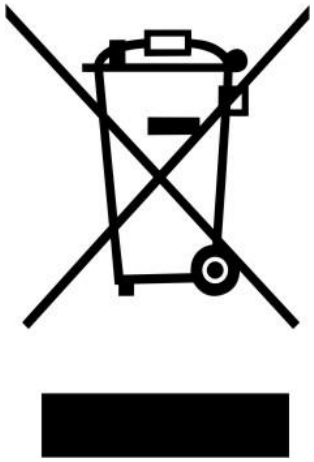
Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

M. Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

N. Disposal of the old device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

O. Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands.

LET OP:
Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.
Dit apparaat dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
2. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
3. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2”) vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
4. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
5. * Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
6. * Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
7. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten of open vuur.
8. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
9. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en gebruik het product in een omgeving zonder statische interferentie.
10. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors

om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.

11. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
12. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden.
13. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
14. Dit apparaat moet werken op een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
15. * Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
16. * Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
17. * Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
18. * Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
19. Houd het uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
20. * Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
21. Vermijd om het toestel te plaatsen op een ondergrond die blootgesteld kan worden aan trillingen of schokken.
22. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
23. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
24. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of

bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.

25. Indien het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
26. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
27. * Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
28. Indien het apparaat op batterijen kan werken, dan mogen de batterijen niet aan overmatige hitte, zoals zonlicht, open vuur e.d. worden blootgesteld.
29. Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.
30. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen moeten worden vermeden.
31. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onder- of achterkant van het apparaat.
32. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
33. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
34. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Schade, veroorzaakt door het gebruik van dit product in een onstabiele positie, of door het niet naleven van waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen genoemd in deze handleiding, valt niet onder de garantie.
35. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
36. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
37. Dit product niet gebruiken of opslaan op plaatsen waar het wordt

blootgesteld aan direct zonlicht, hitte, buitensporig veel stof of trillingen.

38. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
39. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
40. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
41. *Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
42. Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muziekspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.

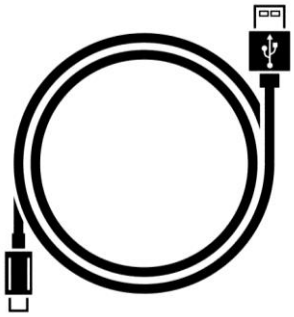
INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- *Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

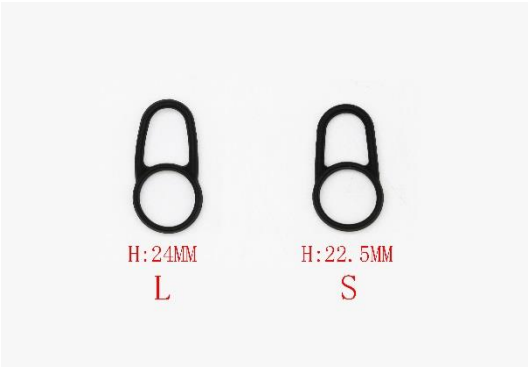
* **Deze instructies zijn enkel van toepassing op producten met een voedingskabel of een AC voedingsadapter.**

Accessoires:

Micro USB laadkabel



Oorsteuntjes

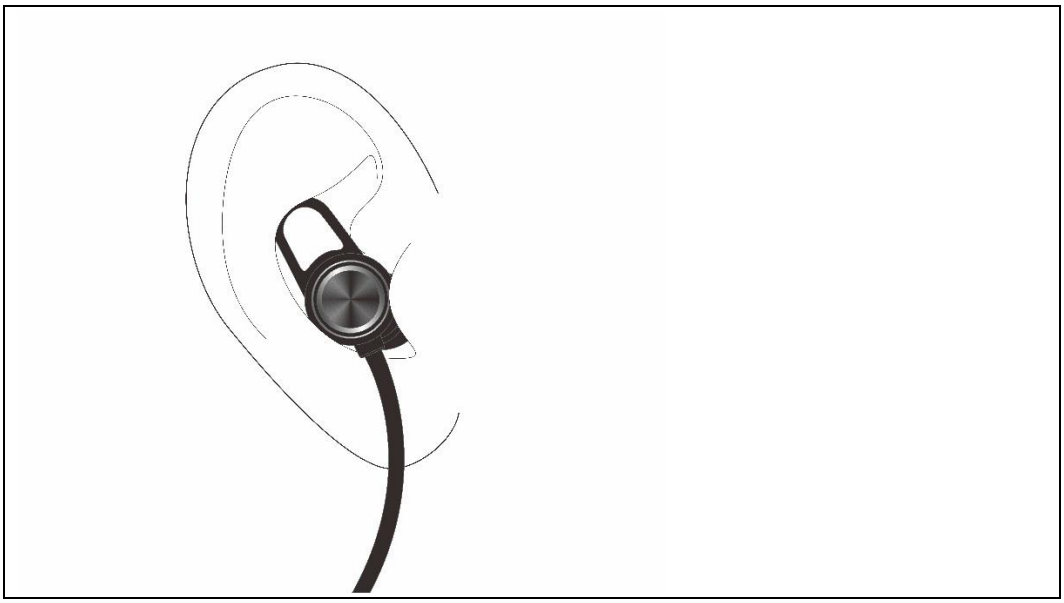


Oordopjes x 3 sets (maat L,M,S)

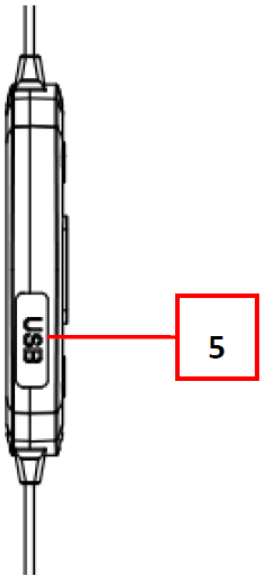


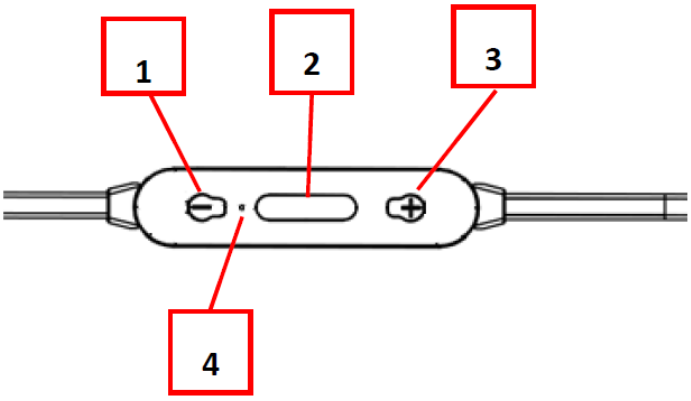
Selecteer het beste formaat oordopjes (L, M, S) voor de optimale geluidskwaliteit en de beste maat oorsteunen (L of S) voor het hoogste comfort en stabiliteit.

U kunt alleen een diepe bas en helder geluid krijgen als de oordopjes perfect passen.



A. Uiterlijk en bediening





Onderwerp	Bediening
1	− **Toets** (Vorige track/Volume verlagen)
2	▭ **Toets** (AAN/UIT, Start/Pauze, Oproep beantwoorden/Gesprek beëindigen)
3	+ **Toets** (Volgende track/Volume verhogen)
4	**LED-indicator**
5	**MicroUSB-poort**

B. Over de oplaadbare batterij & opladen

Voordat u de oortelefoon voor het eerst in gebruik neemt, raden wij u aan deze 2 tot 3 uur op te laden. De LED-indicator zal van rood op blauw springen wanneer het volledig opgeladen is.
Om de levensduur en prestaties van de batterij in stand te houden, moet deze mogelijk worden opgeladen als de oortelefoon voor een bepaalde tijd niet wordt gebruikt. Laad de batterij minstens eens per maand op.
U kunt de oortelefoon opladen door de meegeleverde MicroUSB-kabel aan te sluiten op de MicroUSB-poort (5) en vervolgens op een USB-thuislader (niet inbegrepen) of een apparaat met een USB-laadfunctie aan te sluiten.

C. AAN/UIT schakelen

- Druk lang (3 seconden) op de toets **"⏻ (2)"** om het apparaat Aan te schakelen (De LED-indicator zal eerst blauw knipperen en vervolgens afwisselend blauw en rood beginnen te knipperen)

- Druk lang (3 seconden) op de toets **"⏻ (2)"** om het apparaat Uit te schakelen (de LED-indicator zal op rood springen)

D. Bluetooth-verbinding

1. Nadat u de oortelefoon hebt ingeschakeld, zal de LED-indicator stoppen met alleen blauw knipperen en afwisselend blauw/rood beginnen te knipperen.
   De oortelefoon is nu gereed om te worden gekoppeld met uw Bluetooth-apparaat.
2. Activeer vervolgens de Bluetooth-functie op uw Bluetooth-apparaat, Het Bluetooth-apparaat zal automatisch naar andere Bluetooth-apparatuur beginnen te zoeken.
3. Uw Bluetooth-apparaat dient "Lenco EPB-030" in de lijst aan te geven en u kunt deze naam vervolgens selecteren om de apparatuur te koppelen. Voor sommige Bluetooth-apparaten moet u wellicht **"0000"** invoeren als koppelingswachtwoord.
4. Als de apparaten succesvol zijn gekoppeld, dan zult u een toon horen en begint de LED-indicator traag blauw te knipperen
5. ***Opmerking:*** *De Bluetooth-oortelefoon zal automatisch uitschakelen als er binnen 8 minuten geen apparaat wordt gekoppeld om*

batterijenergie te besparen.

E. Een gepaard apparaat ontkoppelen

1. Schakel de Bluetooth-oortelefoon uit.
2. U kunt er ook voor kiezen de Bluetooth-verbinding te verbreken op uw Bluetooth-apparaat. De LED-indicator zal weer afwisselend blauw/rood beginnen te knipperen om aan te geven dat u nu een ander Bluetooth-apparaat kunt koppelen

F. Automatisch opnieuw verbinding maken met een eerder gepaard apparaat en nieuwe paring

1. Telkens wanneer u de Bluetooth-oortelefoon inschakelt en de Bluetooth-modus opent; het apparaat zal ten eerste zoeken naar het mobiele apparaat dat eerder was gekoppeld en nog steeds in het geheugen is opgeslagen. De Bluetooth-oortelefoon geeft prioriteit aan het opnieuw verbinden met dit Bluetooth-apparaat device wanneer de Bluetooth-zoekmodus is geopend.
2. Als de Bluetooth-oortelefoon binnen enkele seconden geen verbinding maakt, dan zal deze automatische de koppelingsmodus openen.
3. U kunt de oortelefoon nu met een nieuw Bluetooth-apparaat verbinden.

G. Bedieningsfunctie Bluetooth muziekweergave

1. Druk kort op de toets **“⬭ (2)”** om de muziek te pauzeren of starten.
2. Druk kort op de toets **“+ (3)”** om het volumeniveau te verhogen.
3. Druk kort op de toets **“− (1)”** om het volumeniveau te verlagen.
4. U zult een toon horen wanneer het maximale of minimale volume is bereikt.
5. Druk lang op de toets **“+ (3)”** om de volgende track te selecteren.
6. Druk lang op de toets **“− (1)”** om de vorige track te selecteren.

H. Handsfree-functie

1. Als u naar muziek luistert en een inkomende oproep ontvangt, dan zal de muziek automatisch worden gepauzeerd en klinkt er een beltoon uit de oortelefoon.
2. Druk kort op de toets **“⬭ (2)”** om de oproep te beantwoorden.

3. Druk nogmaals kort op de toets **“ (2)”** om het gesprek te beëindigen. De gepauzeerde muziek zal automatisch weer worden afgespeeld.
4. Druk lang op de toets **“ (2)”** om de inkomende oproep te weigeren.

I. Laatst gekozen nummer opnieuw bellen-functie

1. Druk tweemaal op de toets **“ (2)”** om het nummer van de laatste oproep te kiezen; de muziek wordt automatisch gepauzeerd terwijl de hands-free functie wordt geactiveerd.
2. Druk nogmaals op de toets **“ (2)”** om het gesprek te beëindigen.

J. Herinnering lage batterijspanning en automatische slaapstand

1. De LED-indicator zal op rood springen wanneer de batterij uitgeput raakt. Sluit het apparaat a.u.b. aan op de USB-voeding om op te laden als u deze wilt blijven gebruiken.
2. Als u de USB-kabel niet aansluit, dan zal de oortelefoon automatisch uitschakelen
3. In dit geval kan het apparaat niet worden aangezet, omdat de oplaadbare batterij geen energie genoeg heeft, totdat de batterij tenminste 10 tot 15 minuten is opgeladen.
4. Druk lang op de toets “ (2)” om het apparaat in te schakelen zodra deze voldoende is opgeladen

K. Specificaties

Bluetooth	Specificaties	V5.0
	Ondersteunde profielen	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
	Verbindingsafstand	10 meter (open gebied)
Ingebouwde batterij	Lithium 3,7V, 100mAh, laadtijd 1,5 uur	
	Speeltijd: tot 9 uur	
Voedingsbron	Micro-USB-poort	
	Stroomvoorziening van USB-poort van een PC of 5 V gelijkspanning, 500 mA	
Audio	Uitgang	3Mw (RMS)
	Frequentiebereik	20Hz tot 20.000Hz
Bedrijfstemperatuur	0 tot 40°C	

L. Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

M. Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

N. Het oude apparaat afdanken



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van

milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

O. Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Nederland.

ACHTUNG:
Eine andere als die hier beschriebene Bedienung, Einstellung oder Verwendung der Funktionen kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.
Dieses Gerät darf nur von qualifizierten Fachkräften und niemand anderem repariert oder eingestellt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch.
3. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2”) freien Platz.
4. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
5. * Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es auch nicht ein. Seien Sie im näheren Bereich des Steckers und der Herausführungen des Kabels besonders vorsichtig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, weil es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
6. * Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
7. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern.
8. Meiden Sie bei der Nutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
9. Elektrostatische Entladungen können die normale Verwendung von diesem Gerät stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.

10. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. Im Gerät sind hohe Spannungen vorhanden und das Einführen von Gegenständen kann zu Stromschlag bzw. zu Kurzschlüssen der internen Teile führen. Aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Kondensationsgefahr.
13. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeden anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Netz.
14. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.
15. * Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
16. * Überlasten Sie weder Netzsteckdosen noch Verlängerungskabel. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
17. * Geräte der Schutzklasse 1 sind an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anzuschließen.
18. * Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
19. Halten Sie Nagetiere vom Gerät fern. Nagetiere lieben es, am Netzkabel zu nagen.
20. * Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
21. Vermeiden Sie es, das Gerät auf Oberflächen aufzustellen, die zu Schwingungen oder Stoß neigen.
22. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches und trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
23. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verluste durch

Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch Wechseln der Batterien.

24. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
25. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, dann stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störanfälligkeit zu Datenverlust führen könnte.
26. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
27. * Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Stromnetz getrennt werden, wobei die zu trennende Einheit den Netzstecker des Gerätes bezeichnet.
28. Wenn das Gerät über Batterien betrieben wird, dann sind diese vor übermäßiger Wärme wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem zu schützen.
29. Augenmerk ist auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung zu legen.
30. Das Gerät kann nur bei gemäßigten Temperaturen verwendet werden. Sehr kalte und heiße Umgebungen sind zu vermeiden.
31. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
32. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (auch Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
33. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
34. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position oder durch Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltener Warnungen und Vorwarnung entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

35. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
36. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
37. Verwenden oder bewahren Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, in denen es direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, übermäßigem Staub oder Vibration ausgesetzt ist.
38. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
39. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Erweiterungen/ Zubehörteile.
40. Lassen Sie alle Eingriffe von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Eingriffe werden notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
41. *Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
42. Längeres Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.

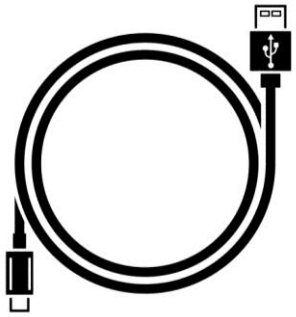
ANSCHLUSS

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- *Schließen Sie das Gerät nicht eher an das Netz an, bevor Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Verbindungen hergestellt sind.

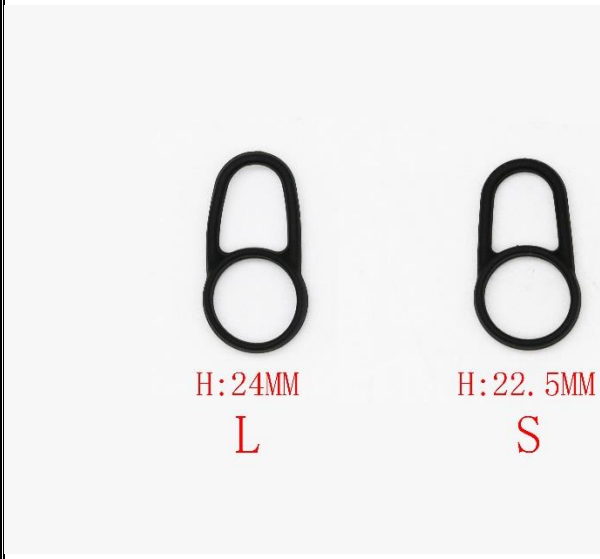
* **Diese Anleitungen gelten nur für Produkte, die ein Netzkabel oder ein AC-Netzteil verwenden.**

Packungsinhalt:

Micro USB kabel



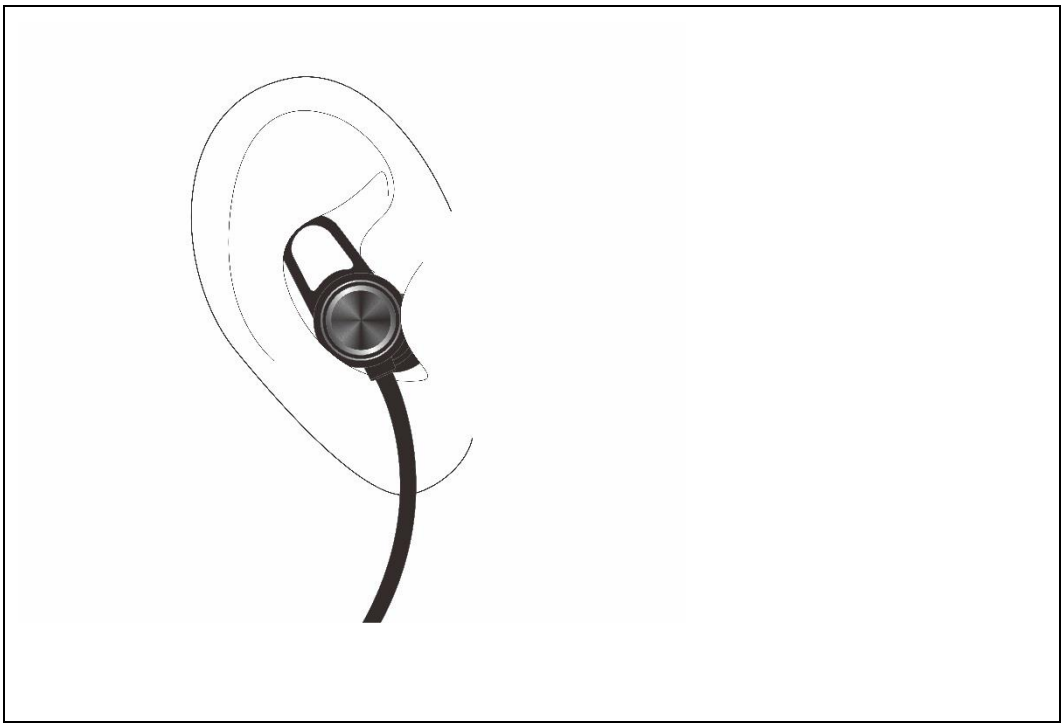
Ohrbügel



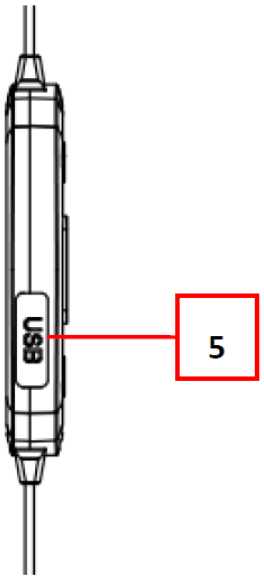
Ohrhörer Größe (L,M,S)

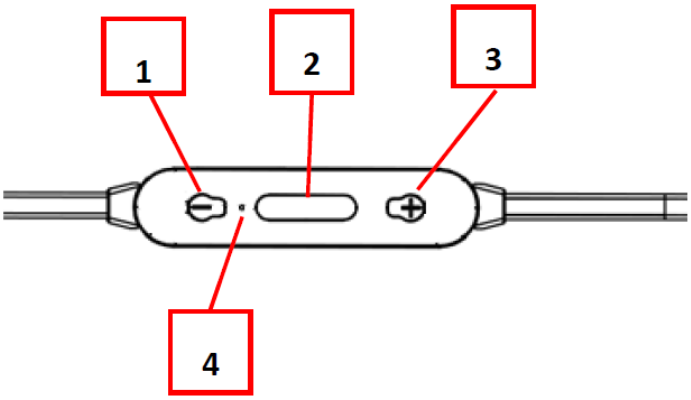


Wählen Sie die besten Ohrstöpsel (L, M, S) für optimale Klangqualität und die besten Größen (L oder S) für höchsten Komfort und Stabilität. Nur wenn die Ohrhörer perfekt passen, können Sie einen tiefen Bass und einen klaren Klang erhalten.



A. Übersicht und Bedienelemente





Punkt	Steuerung
1	−-Taste (Vorheriger Titel, Lautstärke senken)
2	▭ -Taste (EIN/AUS, Wiedergabe/Pause, Gespräch annehmen/beenden)
3	+-Taste (Nächster Titel, Lautstärke anheben)
4	LED-Anzeige
5	MicroUSB-Port

B. Informationen zur wiederaufladbaren Batterie und zum Laden

Wir empfehlen Ihnen, die Ohrhörer vor der ersten Benutzung 2 bis 3 Stunden lang solange zu laden, bis die LED-Anzeige von Rot nach Blau wechselt, wodurch angezeigt wird, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
Wenn Sie Ihren Ohrhörer über eine längere Zeit nicht benutzen, dann sollte er von Zeit zu Zeit geladen werden, um die Batterieleistung und Batterielebensdauer aufrechtzuerhalten. Laden Sie die Batterie mindestens einmal pro Monat.
Verbinden Sie das mitgelieferte microUSB-Kabel mit dem microUSB-Port (5) des Ohrhörers und entweder einem USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) oder einem Gerät mit USB-Ladefunktion, um Ihren Ohrhörer zu laden.

C. EIN-/AUSSCHALTEN

- Drücken Sie ca. 3 Sekunden lang die Taste „▭ **(2)“**, um das Gerät einzuschalten (die LED-Anzeige wechselt von einem blinkenden Blau zu einem abwechselnd blinkenden Rot-Blau)

- Drücken Sie ca. 3 Sekunden lang die Taste „▭ **(2)“**, um das Gerät auszuschalten (die LED-Anzeige leuchtet Rot)

D. Bluetooth-Verbindung

1. Die LED-Anzeige wechselt von einem blinkenden Blau zu einem abwechselnd blinkenden Rot-Blau, nachdem Sie die Ohrhörer eingeschaltet haben.
   Die Ohrhörer sind nun bereit, mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt zu werden.
2. Aktivieren Sie jetzt die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts. Das Bluetooth-Gerät beginnt automatisch mit der Suche nach Bluetooth-Geräten.
3. In der Liste gefundener Geräte sollte nun „Lenco EPB-030“ angezeigt werden, das Sie zum Koppeln auswählen können. Für einige Bluetooth-Geräte müssen Sie **„0000“** als Kennwort für die Kopplung eingeben.
4. Wenn das Koppeln erfolgreich war, dann ertönt ein Mitteilungston und die LED-Anzeige blinkt langsam Blau
5. ***Hinweis:*** *Um Batterieenergie zu sparen, schalten sich die Bluetooth-*

Ohrhörer nach 8 Minuten automatisch aus, wenn innerhalb dieser Zeit keine Kopplung erfolgte.

E. Trennen eines gekoppelten Gerätes

1. Schalten Sie die Bluetooth-Ohrhörer aus.
2. Sie können aber auch die Verbindung über Ihr Bluetooth-Gerät trennen. Die LED-Anzeige blinkt nun wieder abwechselnd Rot-Blau. Jetzt können Sie die Ohrhörer mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbinden

F. Automatisches Wiederverbinden gekoppelter Geräte und Neues Koppeln

1. Jedes Mal, wenn Sie Ihren Bluetooth-Ohrhörer einschalten und in den Bluetooth-Modus wechseln, wird dieser zuerst das Mobilgerät suchen, das sich noch in seinem Speicher befindet, weil es mit dem Ohrhörer gekoppelt war, bevor er ausgeschaltet wurde. Wenn sich dieses Gerät im Bluetooth-Suchmodus befindet, wird sich Ihr Bluetooth-Ohrhörer bevorzugt mit diesem Bluetooth-Gerät verbinden.
2. Wenn Ihr Bluetooth-Ohrhörer innerhalb einiger Sekunden keine Verbindung herstellen kann, dann wechselt er automatisch in den Kopplungsmodus.
3. Jetzt können Sie Ihren Ohrhörer mit einem neuen Bluetooth-Gerät verbinden.

G. Steuerungsfunktion der Bluetooth-Musikwiedergabe

1. Drücken Sie die Taste **„⬭ (2)“** kurz, um die Musikwiedergabe zu starten oder zu pausieren.
2. Drücken Sie die Taste **„+ (3)“**kurz, um den Lautstärkepegel zu erhöhen.
3. Drücken Sie die Taste **„− (1)“** kurz, um den Lautstärkepegel zu verringern.
4. Bei Erreichen der Minimal- bzw. Maximallautstärke ertönt ein Benachrichtigungston.
5. Drücken Sie die Taste **„+ (3)“** lang, um zum nächsten Titel zu springen.
6. Drücken Sie die Taste **„− (1)“** lang, um zum vorherigen Titel zurückzuspringen.

H. Freisprech-Funktion

1. Wenn Sie ein eingehendes Gespräch empfangen, während Sie Musik hören, dann wird die Musikwiedergabe automatisch pausiert und Sie hören in Ihren Ohrhörern einen Klingelton.
2. Drücken Sie die Taste „⬭ **(2)“** kurz, um das Gespräch anzunehmen.
3. Drücken Sie die Taste „⬭ **(2)“** erneut kurz, um das Gespräch zu beenden. Daraufhin wird die Musikwiedergabe automatisch fortgesetzt.
4. Drücken Sie die Taste „⬭ **(2)“** lang, um das eingehende Gespräch abzulehnen.

I. Die Funktion „Wahlwiederholungfunktion für den letzten Anruf“

1. Drücken Sie die Taste „⬭ **(2)“** zweimal, um die Nummer des letzten Gesprächs zu wählen; die Musikwiedergabe wird automatisch pausiert und die Ohrhörer wechseln automatisch in den Freisprechmodus.
2. Drücken Sie die Taste „⬭ **(2)“** erneut, um das Gespräch zu beenden.

J. Erinnerung „Niedrige Batterieladund“ und Auto-Schlaf

1. Wenn die Batterierestladung gering ist, dann leuchtet die LED-Anzeige Rot. Bitte verbinden Sie nun Ihre Ohrhörer zum Laden mit einer USB-Stromversorgung, wenn Sie das Gerät weiterhin benutzen möchten.
2. Wenn Sie Ihren Ohrhörer nicht mit einer USB-Stromversorgung verbinden, dann schaltet er sich automatisch aus
3. In diesem Fall kann das Gerät erst wieder eingeschaltet werden, wenn die Batterie für mindestens 10 - 15 Minuten aufgeladen wurde, da die Batterie nicht über genügend Energie verfügt.
4. Drücken Sie die Taste „⬭ (2)“ lang, um das Gerät wieder einzuschalten, nachdem es ausreichend geladen wurde

K. Technische Daten

Bluetooth	Technische Daten	V5.0
	Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
	Verbindungsentfernung	10 Meter (im Freien)
Eingebaute Batterie	Lithium 3,7 V/100 mAh, Ladezeit 1,5 Stunden	
	Wiedergabezeit: bis zu 9 Stunden	
Stromquelle	MicroUSB-Port	
	Stromversorgung eines PC-USB-Ports oder 5 V DV/500 mA	
Audio	Ausgangsleistung	3 mW (RMS)
	Frequenzgang	20 Hz bis 20 000 Hz
Betriebstemperatur	0 bis 40 °C	

L. Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

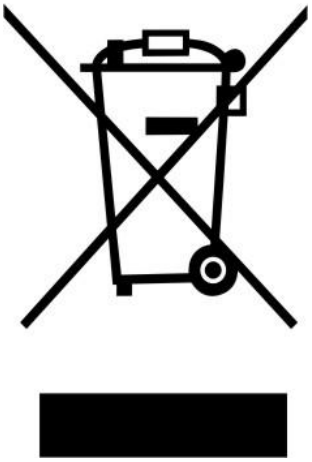
Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

M. Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anleitungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation zu dem Ihnen vorliegendem Gerät leicht abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in

diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

N. Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

O. Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands.

ATTENTION :
L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
Cet appareil ne doit pas être réglé ou réparé par quiconque d'autre que du personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
2. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
4. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
5. * Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
6. * Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
7. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, chauffages, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur ou une flamme nue.
8. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
9. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Quand cela se produit, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le mode d'emploi. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
10. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion d'un objet

peut entraîner une électrocution et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.

11. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
12. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible.
13. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes se produisent, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée ou s'il y a une accumulation de chaleur excessive ou un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
14. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, consultez votre revendeur ou le fournisseur d'électricité local.
15. * La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
16. * Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
17. * Les appareils à la norme de construction de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
18. * Les appareils à la norme de construction de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
19. Tenez-le à l'abri des rongeurs. Les rongeurs adorent mordre les cordons d'alimentation.
20. * Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
21. Évitez de placer l'appareil sur des surfaces sujettes aux vibrations ou aux chocs.
22. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
23. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de

données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.

24. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Sinon, les données pourraient être endommagées ou perdues.
25. Si l'appareil a une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de rallonge USB, car cela peut causer des interférences provoquant une perte de données.
26. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
27. * Pour que l'alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.
28. Si l'appareil a la possibilité de fonctionner sur batterie, n'exposez pas la batterie à une chaleur extrême telle que les rayons du soleil, le feu ou toute autre chaleur.
29. Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.
30. L'appareil doit être utilisé uniquement dans des conditions climatiques modérées, évitez un environnement extrêmement froid ou chaud.
31. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
32. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
33. Ce produit est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ni industriel.
34. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
35. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
36. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
37. N'utilisez et ne rangez pas ce produit dans un endroit ensoleillé, chaud, très poussiéreux ou soumis à des vibrations excessives.
38. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.

39. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
40. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsque l'appareil est tombé.
41. *N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous risqueriez de causer un incendie ou une décharge électrique.
42. Une exposition prolongée aux sons puissants des lecteurs personnels de musique peut entraîner une perte temporaire ou définitive de l'ouïe.

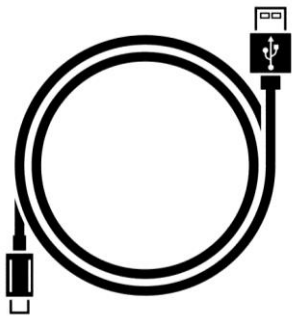
INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
- *Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.

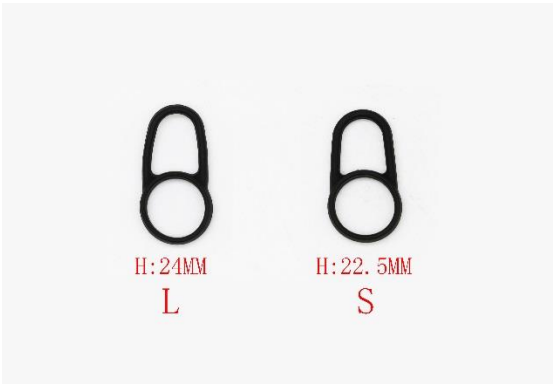
* **Ces instructions s'appliquent uniquement aux produits utilisant un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur.**

Contenu du paquet :

Câble micro USB



Supports d'oreillette



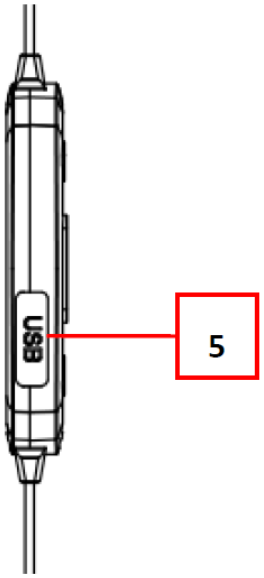
Oreillettes x 3 (La taille L,M,S)

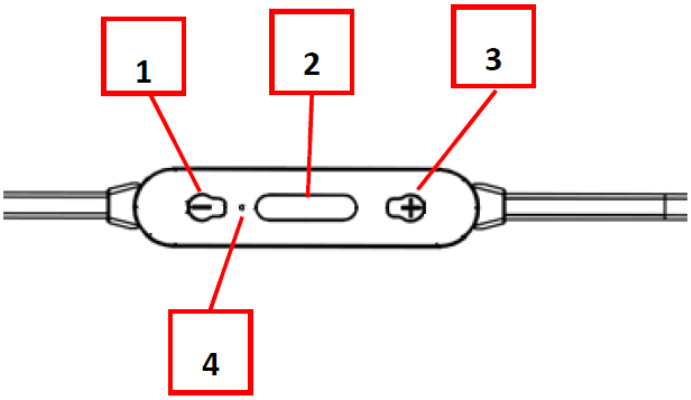


Sélectionnez les oreillettes à votre taille (L, M, S) pour une qualité sonore optimale et les supports d'oreillette en fonction de vos oreilles (L ou S) pour un confort et une stabilité optimaux. Vous ne pouvez obtenir des basses profondes et un son clair que si les oreillettes s'adaptent parfaitement.



A. Aperçu et commandes





Élément	Commande
1	**Bouton** − (Morceau précédent/Baisse du volume)
2	⬭ **Bouton** (MARCHE/ARRÊT, Lecture/Pause, Décrocher/Raccrocher un appel)
3	**Bouton** + (Morceau suivant, Hausse du volume)
4	**Voyant LED**
5	**Port micro USB**

B. À propos de la batterie rechargeable et de la charge

Avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois, nous vous recommandons de les charger pendant 2 à 3 heures, le témoin passe du

rouge au bleu lorsqu'ils sont complètement chargés.
Pour conserver l'autonomie et la performance de la batterie, vous pouvez avoir à la charger si les écouteurs ne sont pas utilisés pendant un certain temps. Chargez la batterie au moins une fois par mois.
Pour charger les écouteurs, vous pouvez brancher le câble micro USB fourni à la connexion micro USB (5), au chargeur USB à usage domestique (non fourni) ou à un appareil avec une fonction de charge par USB.

C. Mise en MARCHE/ARRÊT

- Appuyez longuement (3 secondes) sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour allumer l'appareil (le témoin clignote en bleu puis en bleu et rouge)

- Appuyez longuement (3 secondes) sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour éteindre l'appareil (le témoin devient rouge)

D. Connexion Bluetooth

1. Après avoir allumé le casque, le témoin passe du clignotement bleu à un clignotement bleu et rouge.
   Les écouteurs sont désormais prêts à être appairés avec votre appareil Bluetooth.
2. Ensuite, activez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth, qui recherchera automatiquement les autres appareils Bluetooth.
3. Votre appareil Bluetooth devrait afficher « Lenco EPB-030 » dans la liste, sélectionnez-le alors pour l'appairage. Dans le cas de certains appareils Bluetooth, il est nécessaire d'entrer le mot de passe suivant : **« 0000 »**.
4. Si les appareils sont appairés, vous entendrez une tonalité et le témoin clignoterait lentement en bleu
5. ***Remarque :*** *Pour économiser l'énergie de la batterie, les écouteurs Bluetooth s'éteignent automatiquement lorsqu'aucun appareil n'est reconnecté ou appairé dans les 8 minutes.*

E. Déconnexion d'un appareil associé

1. Éteindre les écouteurs Bluetooth.
2. Vous pouvez également choisir de mettre fin à la connexion Bluetooth sur votre appareil Bluetooth. Le témoin clignotera en bleu et en rouge de nouveau, vous pouvez à présent les connecter à un autre appareil Bluetooth

F. Reconnexion automatique de l'appareil associé et nouvelle association

1. Chaque fois que vous allumez les écouteurs Bluetooth et accédez au mode Bluetooth, ils rechercheront d'abord l'appareil portable qui a été préalablement appairé et est encore en mémoire. Les écouteurs Blueetoh se reconnectent à cet appareil Bluetooth en priorité s'il est en mode Bluetooth de recherche de dispositif.
2. Si les écouteurs Bluetooth n'établissent pas de connexion en quelques secondes, ils se mettent automatiquement en mode appairage.
3. Vous pouvez ensuite connecter les écouteurs à un nouvel appareil Bluetooth.

G. Fonction de commande de lecture audio

1. Appuyez brièvement sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour mettre en pause ou écouter de la musique.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **« + (3) »** pour augmenter le volume.
3. Appuyez brièvement sur le bouton **« − (1) »** pour baisser le volume.
4. Lorsque le volume maximum ou minimum est atteint, vous entendrez une tonalité.
5. Appuyez longuement sur le bouton **« + (3) »** pour passer au morceau suivant.
6. Appuyez longuement sur le bouton **« − (1) »** pour passer au morceau précédent.

H. Fonction Mains libres

1. Si vous recevez un appel tout en écoutant de la musique, elle s'interrompra automatiquement et vous entendrez la sonnerie dans les écouteurs.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour répondre à

l'appel.

3. Appuyez brièvement sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour mettre fin à la conversation. La musique mise en pause reprendra automatiquement.
4. Appuyez longuement sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour rejeter l'appel entrant.

I. Fonction rappel du dernier numéro

1. Appuyez à deux reprises sur le bouton **« ⬭ (2) »** pour appeler le numéro du dernier appel, la musique est automatiquement interrompue et passe à la fonction mains libres.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **« ⬭ (2) »** de nouveau pour mettre fin à la conversation.

J. Alerte de batterie faible et veille automatique

1. Lorsque la batterie est faible, le témoin devient rouge. Branchez l'appareil à l'alimentation USB pour le charger, si vous souhaitez continuer à l'utiliser.
2. Si vous ne branchez pas le câble USB, les écouteurs s'éteignent automatiquement
3. Il est dans ce cas impossible d'allumer l'enceinte sans d'abord recharger la batterie pendant 10 à 15 min (le niveau de batterie n'étant pas suffisamment élevé pour la maintenir allumée).
4. Appuyez longuement sur le bouton « ⬭ (2) » pour allumer l'appareil dès qu'il a été suffisamment chargé

K. Caractéristiques

Bluetooth	Caractéristiques	V5.0
	Profil pris en charge	A2DP, AVRCP, HFP et HSP
	Distance de connexion	10 mètres (zone ouverte)
Batterie intégrée	Batterie au lithium 3,7 V, 100 mAh, temps de charge 1,5 heure	
	Durée de lecture : jusqu'à 9 heures	
Source d'alimentation	Port micro USB	
	Alimentation sur port USB d'un ordinateur ou 5 V CC, 500 mA	
Audio	Sortie d'alimentation	3 mW (RMS)

	Réponses en fréquence	20 Hz à 20 000 Hz
Température de fonctionnement	0 à 40 °C	

L. Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

M. Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

N. Mise au rebut de l'ancien appareil



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct des piles et de l'appareil usagés, veuillez les mettre au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur relatives aux appareils électriques et autres piles. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de

protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

O. Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Pays-Bas.

PRECAUCIÓN:
El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.
Esta unidad no debe ajustarse o repararse por ninguna persona salvo personal de servicio cualificado.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:

1. No use este dispositivo cerca del agua.
2. Límpielo únicamente con un paño ligeramente humedecido.
3. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2”) de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
4. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
5. * No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
6. * Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
7. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas, velas u otros productos que generen calor o llama viva.
8. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
9. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinícielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, manipúlelo con cuidado y úselo en un entorno libre de electricidad estática.
10. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.

11. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
12. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación.
13. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
14. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
15. * La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
16. * No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
17. * Los dispositivos con construcción de Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
18. * Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
19. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
20. * Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
21. Evite colocar la unidad sobre superficies sometidas a vibraciones o impactos.
22. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
23. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.

24. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
25. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, se debe conectar la memoria USB directamente en la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
26. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
27. * Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
28. Si la unidad funciona con batería, la batería no debe exponerse a un calor excesivo como a la luz solar, el fuego o similares.
29. Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.
30. El aparato solo debe usarse en climas moderados o extremadamente fríos y deben evitarse los entornos calurosos.
31. La etiqueta identificativa aparece marcada en la parte inferior o en el trasero del aparato.
32. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
33. Este producto está diseñado para un uso no profesional únicamente y no para un uso comercial o industrial.
34. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. Los daños provocados por utilizar este producto en una posición inestable o por no seguir cualquier otra advertencia o precaución incluida en este manual de usuario no estarán cubiertos por la garantía.
35. No retire nunca la carcasa de este aparato.
36. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
37. No utilice ni guarde el producto en lugares expuestos a la luz solar

directa, a altas temperaturas, a la vibración ni en ambientes excesivamente polvorientos.

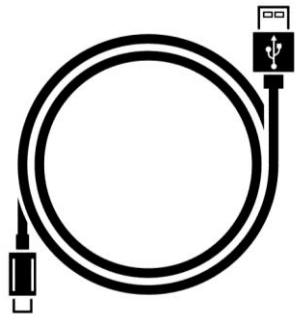
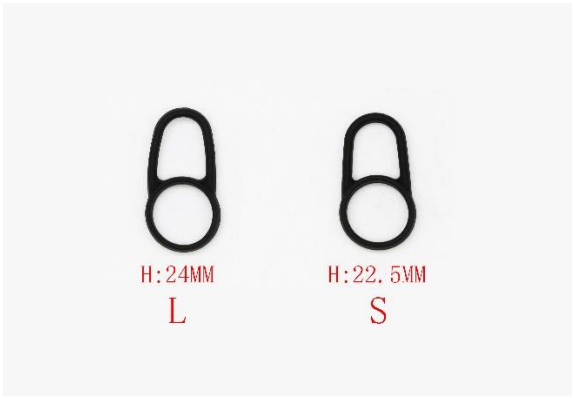
38. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
39. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
40. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.
41. *No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
42. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.

INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- *No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

* **Estas instrucciones solo están relacionadas con productos que usen un cable de alimentación o un adaptador de corriente CA.**

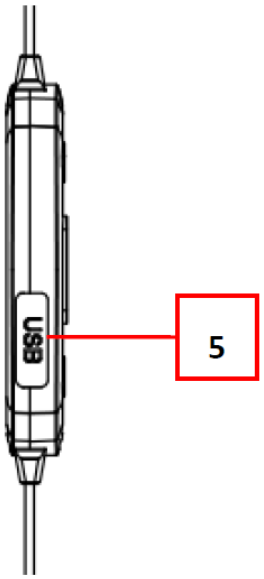
El paquete contiene:

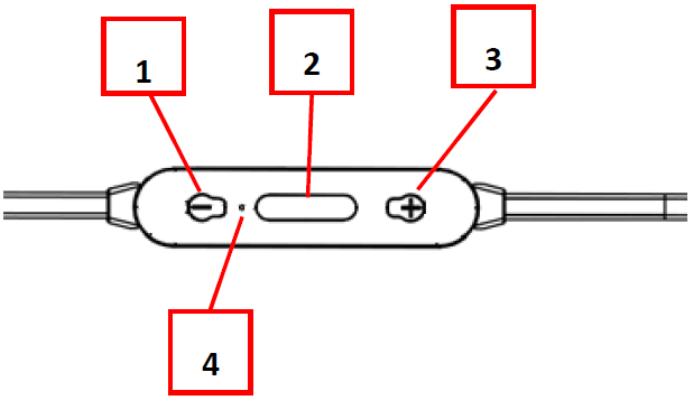
Cable micro USB 	**Soportes para las orejas**  **Auriculares x 3 conjuntos (tamaño L,M,S)** 

Seleccione los auriculares de mejor tamaño (L, M, S) para obtener una calidad de sonido óptima y los auriculares de mayor tamaño (L o S) para mayor comodidad y estabilidad. Solo puede obtener unos graves profundos y un sonido claro si los auriculares se ajustan perfectamente.



A. Apariencia y controles





Elemento	Control
1	− **Botón** (Canción anterior/Bajar volumen)
2	⬭ **Botón** (Encendido/Apagado, Reproducir/Poner en pausa, Contestar/ Colgar llamada)
3	+ **Botón** (Canción siguiente, Subir volumen)
4	**Indicador LED**
5	**Toma Micro USB**

B. Acerca de la batería recargable y la carga

Antes de usar el auricular por primera vez, se recomienda que lo cargue durante entre 2 y 3 horas, el indicador LED cambia de rojo a azul cuando se ha completado la carga.

Para conservar el rendimiento de la batería y que dure más tiempo, es preferible que cargue la batería si no va a utilizar el auricular durante algún tiempo. Cargue la batería al menos una vez al mes.

Para cargar los auriculares, puede conectar el cable Micro USB que se proporciona a la conexión Micro USB (5), puede conectarlo a un cargador doméstico USB (no incluido) o a un dispositivo con función de carga USB.

C. ENCENDIDO/APAGADO

- Pulse durante (3 segundos) el botón “⬭ **(2)**” para encender el dispositivo (El indicador LED cambiará a azul intermitente y a

continuación a azul rojo intermitente alternativamente

- Pulse durante (3 segundos) el botón **“ (2)”** para apagar el dispositivo (el indicador LED cambiará a rojo)

D. Conexión Bluetooth

1. Cuando encienda los auriculares, el indicador LED cambia de azul intermitente a azul/rojo intermitente alternativamente.
   Ahora los auriculares están listos para emparejarse con su dispositivo Bluetooth.
2. A continuación, active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth, El dispositivo Bluetooth busca de forma automática otros dispositivos Bluetooth.
3. Debería aparecer “Lenco EPB-030” en la lista de su dispositivo Bluetooth, y entonces puede seleccionarlo para el realizar el emparejamiento. En algunos dispositivos Bluetooth, es posible que deba introducir **"0000"** como contraseña de emparejamiento.
4. Si los dispositivos se emparejan correctamente, se oirá un tono y el indicador LED parpadeará en azul lentamente
5. ***Nota:*** *Para ahorrar energía de la batería, el auricular Bluetooth se desactivará de forma automática cuando no se empareje ningún dispositivo durante un periodo de 8 minutos.*

E. Desconexión de un dispositivo emparejado

1. Apague el auricular Bluetooth.
2. También puede elegir finalizar la conexión Bluetooth en su dispositivo Bluetooth. El indicador LED parpadeará en azul/rojo otra vez alternativamente, en este momento puede conectarse a otro dispositivo Bluetooth

F. Reconexión automática con un dispositivo emparejado y nuevo emparejamiento

1. Cada vez que enciende el auricular Bluetooth y entra en el modo Bluetooth; Buscará en primer lugar el dispositivo móvil, que se ha emparejado previamente y todavía se encuentra en la memoria. El auricular Bluetooth se volverá a conectar a este dispositivo Bluetooth como prioridad si se encuentra en el modo de dispositivo de búsqueda Bluetooth.
2. Si el auricular Bluetooth no realiza una conexión durante el transcurso de algunos segundos, cambiará automáticamente al modo de emparejamiento.
3. En este momento puede conectar el auricular con un nuevo dispositivo Bluetooth.

G. Función de control de reproducción de música Bluetooth

1. Pulse levemente el botón **“▭ (2)”** para poner en pausa o reproducir la música.
2. Pulse levemente el botón **“+ (3)”** para subir el volumen.
3. Pulse levemente el botón **“− (1)”** para bajar el volumen.
4. Cuando se alcanza el volumen máximo o mínimo, escuchará un tono.
5. Mantenga pulsado el botón **“+ (3)”** para ir a la siguiente canción.
6. Mantenga pulsado el botón **“− (1)”** para ir a la canción anterior.

H. Función de manos libres

1. Si recibe una llamada mientras escucha música, la música se detendrá de forma automática y escuchará el timbre a través de los auriculares.
2. Pulse levemente el botón **“▭ (2)”** para contestar a la llamada.
3. Pulse levemente el botón **“▭ (2)”** de nuevo para finalizar la conversación. La música en pausa se retomará automáticamente.
4. Mantenga pulsado el botón **“▭ (2)”** para rechazar la llamada.

I. Función de rellamada al último número marcado

1. Pulse dos veces el botón **“⬭ (2)”** para llamar al número de la última llamada, la música se detiene automáticamente y cambia a la función de manos libres.
2. Pulse el botón **“⬭ (2)”** otra vez para finalizar la conversación.

J. Aviso de batería baja y modo de reposo automático

1. Cuando quede poca batería, el indicador LED cambia a rojo. Conecte el dispositivo a la alimentación USB para cargar, si todavía quiere usar el dispositivo.
2. Si no conecta el cable USB, el auricular se apagará de forma automática
3. En ese caso, el dispositivo no se podrá encender hasta que recargue la batería durante al menos 10 o 15 minutos, ya que la batería recargable no dispondrá de energía suficiente.
4. Mantenga pulsado el botón “⬭ (2)” para encender el dispositivo cuando tenga suficiente carga

K. Especificaciones

Bluetooth	Especificaciones	V5.0
	Perfiles soportados	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
	Distancia de conexión	10 metros (sin obstáculos)
Batería integrada	Litio 3,7 V, 100 mAh, tiempo de carga 1,5 horas	
	Tiempo de reproducción: hasta 9 horas	
Fuente de alimentación	Puerto micro USB	
	Alimentación puerto USB del PC o CC 5V, 500mA	
Audio	Potencia de salida	3 Mw (RMS)
	Respuestas de frecuencia	20 Hz a 20 000 Hz
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C	

L. Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise

ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

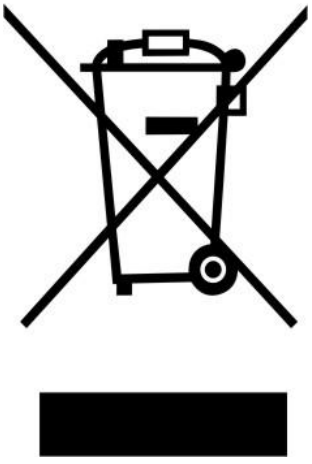
Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

M. Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

N. Eliminación del dispositivo antiguo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

O. Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Países Bajos.